



Electronic kitchen scale

EN Operating Instructions

Please keep these instructions for future reference.

For the purpose of proper use and maintenance of the kitchen scale, please read these instructions completely before operating.

SPECIFICATIONS

- Equipped with a High precision "strain-gauge" sensor
- Capacity max. 5 kg
- Division 1g
- LCD Display 0.6"
- Zero/Tare Function
- Low power indicator "Lo"
- Overload indicator "OL"

POWER SUPPLY

1 lithium battery included in the package (CR2032).

When the low battery indication "Lo" is displayed, please install a new battery after opening the battery cover.



Put the depleted batteries in a safe place!

Open the battery cover located on the bottom.
Place 1 lithium battery in the battery holder according to "+, -".

ADVICE FOR USE AND CARE

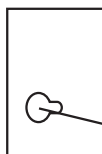
- Keep the scale clean and do not allow water to get inside the scale.
- Do not drop it or jump on the scale, otherwise the scale can be damaged.
- To ensure the life of the scale, do not subject the scale to wet or hot conditions.
- Do not use for legal trade.

OPERATION

Press the key "MODE", and then you can change "g" > "oz" > "lb" > "ml".



Place the object flat on the scale, and then the weight will appear on the display.



Battery compartment

TARE FUNCTION

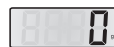
STEP 1:

Under the weight state, put the container on the plate, and then the LCD will show the weight of the container.



STEP 2:

Press the key "on/z", and the LCD shows zero. Clear the weight of the container. Then, put the food into the container, and the weight will appear on the display.



OVERLOAD INDICATOR

When the scale is overloaded (5 kg), "OL" will appear on the display.





Elektroninen keittiövaaka

FI Käyttöohjeet

Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten

Lue nämä ohjeet kokonaan ennen keittiövaan käyttöä, jotta osaat käyttää ja huoltaa sitä oikein.

TEKNISET TIEDOT

- Erittäin tarkka venymäliuska-anturi
- Kapasiteetti max. 5 kg
- Tarkkuus 1 g
- Nestekidenäyttö 0,6"
- Nollaus-/taaraustoiminto
- Pariston tyhjenemisen ilmaisin "Lo"
- Ylikuormituksen ilmaisin "OL"

VIRTALÄHDE

1 litiumparisto (CR2032), sisältyy pakkaukseen.

Kun näyttöön tulee pariston tyhjenemistä ilmaiseva teksti "Lo", avaa paristolokeron kansi ja vaihda paristo.



Hävitä käytetyt paristot asianmukaisesti.

Avaa laitteen pohjassa oleva paristolokeron kansi.

Aseta yksi litiumparisto paristonpitiimeen napaisuus (+, -) huomioiden.

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEITA

- Pidä vaaka puhtaana äläkä päästä sen sisään vettä.
- Älä pudota vaakaa äläkä astu sen päälle, ettei se vaurioidu.
- Vaa'an käyttöikä pitenee, kun et altista sitä kosteudelle tai kuumuudelle.
- Älä käytä vaakaa lailla säädelyyn kaupankäyntiin.

KÄYTTÖ

Näppäimellä "MODE" voit valita, näytetäänkö paino "g" > "oz" > "lb" > "ml".



Aseta esine tasaisesti vaa'alle, niin näyttöön tulee sen paino.



TAARAUSTOIMINTO

VAIHE 1:

Aseta vaa'alle astia punnitusstilassa. Astian paino tulee näyttöön.



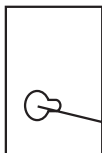
VAIHE 2:

Paina näppäintä "on/z", niin näyttö nollautuu. Vaaka jättää nyt astian painon huomiotta. Kun laitat astiaan ruokaa, vaaka näyttää ruoan painon.



YLIKUORMITUKSEN ILMAISIN

Jos vaaka ylikuormittuu (yli 5 kg), näyttöön tulee teksti "OL".



Paristolokero



Elektroniska köksvågar

SV Bruksanvisning

Bevara bruksanvisningen för framtida referens.

För korrekt användning och skötsel av vågen, läs bruksanvisningen noga innan du använder köksvågen.

SPECIFIKATIONER

- Utrustad med en högprecisions-sensor för belastningen
- Kapacitet max. 5 kg
- Noggrannhet 1 g
- Sex tums LCD-display
- Nollnings-/tomviktsfunktion
- Indikator för låg batterikapacitet "Lo"
- Överlastindikator "OL"

STRÖMFÖRSÖRJNING

Ett litiumbatteri ingår i förpackningen (CR2032).

När signalen för låg batterikapacitet "Lo" visas, öppna batterifacket och byt batteri.



Kassera använda batterier enligt föreskrifter!

Öppna batterifacket under vågen. Sätt in ett litiumbatteri i facket med plus- och minuspolerna åt rätt håll.

BRUKS- OCH SKÖTSELANVISNING

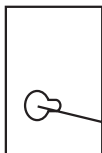
- Håll vågen ren och se till att inget vatten kommer in i den.
- Tappa inte vågen och hoppa inte på vågen, den kan skadas.
- För att säkerställa en lång livslängd åt vågen, använd inte vågen i våta eller varma förhållanden.
- Får inte användas i yrkeshandel.

ANVÄNDNING

Tryck på knappen "MODE" för att byta enhet från "g" > "oz" > "lb" > "ml".



Lägg föremålet på vågen. Vikten visas på displayen.



Batterifack

TOMVIKTSFUNKTION

STEG 1:

Lägg kärlet på plattan under viktangivelsen. Kärlets vikt visas på LCD-displayen.



STEG 2:

Tryck på knappen "on/z". LCD-displayen visar noll. Radera kärlets vikt. Lägg sedan maten i kärlet så visas matens vikt på displayen.



ÖVERLASTINDIKATOR

Vid överlast (5 kg) visas signalen "OL" på displayen.



ET



Elektrooniline köögikaal

ET Kasutusjuhend

Hoidke kasutusjuhend alles.

Köögikaalu nõuetekohase kasutamise ja hooldamise tagamiseks lugege enne kaalu esimest kasutamist kasutusjuhend hoolikalt läbi.

TEHNILISED ANDMED

- Varustatud ülitäpse tensoanduriga.
- Kaalumisvõimsus max. 5 kg
- Täpsus 1 g
- 0,6-tolline LCD-ekraan
- Nullimis-/tareerimisfunktsioon
- Madala toitepinge märguanne „Lo“
- Ülekoormuse märguanne „OL“

TOITEALLIKAS

1 liitiumpatarei kuuluvad komplekti (CR2032).

Kui ekraanile kuvatakse madala toitepinge märguanne „Lo“, tuleb paigaldada uus patarei. Selleks avage patareisaitli kaas.



Tühjenenud patareid tuleb nõuetekohaselt kasutusest kõrvaldada! Avage põhjal olev patareisaitli kaas. Pange patareihoidikusse 1 liitiumpatarei, järgides pooluseid (tähisted „+“ ja „-“).

SOOVITUSED KASUTAMISEKS JA HOOLDAMISEKS

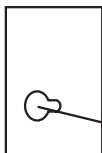
- Hoidke kaal puhas ja vältige vee sattumist kaalu sisemusse.
- Ärge pillake kaalu maha ja ärge hüpake kaalule. Vastasel juhul võite kaalu kahjustada.
- Kaalu tööea pikendamiseks ärge hoidke kaalu märjas ega kuumas keskkonnas.
- Ei sobi kasutamiseks ametlikuks kaubandustegevuseks.

KASUTAMINE

“g” > “oz” > “lb” > “ml” vaheldamiseks vajutage nupule „MODE“.



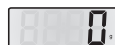
Pange ese lapiti kaalule ja eseme kaal kuvatakse ekraanile.



Patareisaitli

TAREERIMISFUNKTSIOON

1. Kui kaal on kaalumisrežiimis, pange mahuti alusele ja LCD-ekraanile kuvatakse mahuti kaal.



2: Vajutage nupule „on/z“ ja LCD-ekraanile kuvatakse null. Kustutage ekraanilt mahuti kaal. Pange anumasse toitu ja ekraanile kuvatakse toidu kaal.



ÜLEKOORMUSE MÄRGUIANNE

Kaalu ülekoormamise (5 kg) korral kuvatakse ekraanile „OL“.





Elektroniskie virtuves svāri

LV Lietošanas instrukcija

Saglabāiet šo instrukciju turpmākām atsaucēm

Lai nodrošinātu pareizu virtuves svaru lietošanu un apkopi, pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā izlasiet šo instrukciju.

TEHNISKIE DATI

- Aprīkoti ar augstas precizitātes tenzodevēju
- Noslodze max. 5 kg
- Iedaļa 1 g
- Šķidro kristālu displejs 0,6"
- Nulles/taras funkcija
- Zema enerģijas līmeņa indikators "Lo"
- Pārslodzes indikators "OL"

BAROŠANAS AVOTS

1 iekļautas komplektā litija baterija (CR2032).

Ja ir redzams tukšās baterijas indikators "Lo", atveriet baterijas nodalījuma vāciņu un ievietojiet jaunu bateriju.



Atbrīvojieties no izlietotās baterijas atbilstoši!

Atveriet apakšpusē esošā baterijas nodalījuma vāciņu. Ievietojiet baterijas turētājā 1 litija bateriju, ievērojot simbolu "+" un "-" novietojumu.

PADOMI PAR LIETOŠANU UN APKOPI

- Uzturiet svarus tīrus un nepieļaujiet ūdens iekļūšanu svaros.
- Nenometiet svarus un nekāpiet uz tiem, citādi svāri var tikt bojāti.
- Lai nodrošinātu ilgu svaru darbību, nepakļaujiet svarus mitrumam vai karstu apstākļu iedarbībai.
- Neizmantojiet tirdzniecībā.

LIETOŠANA

Nospiediet pogu "MODE", lai nomainītu mērvienību "g" > "oz" > "lb" > "ml".

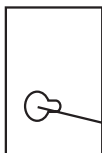


g



OZ

Novietojiet sveramo priekšmetu plakani uz svāriem, un svārs tiks parādīts displejā.



Baterijas nodalījums

TARAS FUNKCIJA

1. DARBĪBA

Svēršanas režīmā novietojiet trauku uz virsmas, un šķidro kristālu displejā tiks parādīts trauka svārs.



2. DARBĪBA

Nospiediet pogu "on/z" un šķidro kristālu displejā tiks parādīta nulle. Nodzēsiet trauka svaru. Pēc tam iepildiet produktu traukā, un svārs būs redzams displejā.



PĀRSLODZES INDIKATORS

Ja svāri tiek pārslogoti (5 kg), displejā ir redzams "OL".





Elektroninės virtuvinės svarstyklės

LT Naudojimo instrukcija

Pasilikite šią instrukciją ateičiai

Prieš naudodami virtuvines svarstykles, atidžiai perskaitykite šią instrukciją, kad svarstyklės prižiūrėtumėte ir jomis naudotumėtės tinkamai.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Svarstyklėse įtaisytas itin tikslus įtempio jutiklio jautrusis elementas
- Keliamoji galia max. 5 kg
- Padala 1 g
- 0,6 col. skystųjų kristalų ekranas
- Nulio / taros funkcija
- Išsekusio maitinimo elemento indikatorius „Lo“
- Perkrovos indikatorius „OL“

MAITINIMO ŠALTINIS

Pridėtas 1 ličio maitinimo elementas (CR2032).

Kai rodomas išsekusio maitinimo elemento indikatorius „Lo“, atidarykite maitinimo elemento skyrelį dangtelį ir įdėkite naują maitinimo elementą.



Iškvotus maitinimo elementus šalinkite tinkamai!
Atidarykite apačioje esančio maitinimo elemento skyrelio dangtelį.

Į maitinimo elemento laikiklį įdėkite 1 ličio maitinimo elementą, atsižvelgdami į jo poliškumą.

NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS PATARIMAI

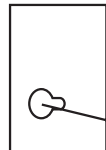
- Žiūrėkite, kad svarstyklės būtų švarios, nelieskite, kad į vidų patektų vandens.
- Nenumeskite ir nelipkite ant svarstyklių, kitaip jas sugadinsite.
- Kad svarstyklės veiktų kuo ilgiau, saugokite jas nuo drėgmės ir karščio.
- Neskirtos komerciniam naudojimui.

NAUDOJIMAS

Paspauskite mygtuką „MODE“, tada galėsite pakeisti vienetus „g“ > „oz“ > „lb“ > „ml“.



Ant svarstyklių lygiai padėkite sveriamą daiktą ir jo svoris bus parodytas ekrane.



Maitinimo elemento skyrelis

TAROS FUNKCIJA

1 VEIKSMAS

Pasiruošę sverti padėkite indą ant svarstyklių, skystųjų kristalų ekrane bus parodytas indo svoris.



2 VEIKSMAS

Paspauskite mygtuką „on/z“ ir skystųjų kristalų ekrane bus parodytas nulis. Taip panaikinsite indo svorį. Tada į indą įdėkite maisto ir jo svoris bus parodytas ekrane.



PERKROVOS INDIKATORIUS

Perkrovus svarstykles (sveriant daugiau nei 5 kg), ekrane bus rodoma





Электронные кухонные весы

RU Инструкция по эксплуатации

Сохраните данную инструкцию для использования в дальнейшей работе

Для правильного использования кухонных весов и ухода за ними прочтите данную инструкцию от начала до конца, прежде чем начать работу.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Изделие оснащено высокоточным тензодатчиком
- Допустимая нагрузка: Максимум. 5 кг
- Цена деления шкалы: 1 г
- ЖК-индикатор 0,6 дюйма
- Функция обнуления/тары
- Индикатор низкого заряда батареи "Lo"
- Индикатор перегрузки "OL"

ПИТАНИЕ

1 литиевая батарея входит в комплект поставки (CR2032).

При появлении индикации низкого заряда батареи "Lo" откройте крышку отсека для батареи и установите новую батарею.



Утилизируйте разряженную батарею согласно нормам и правилам!

Откройте крышку отсека для батареи на нижней поверхности. Установите 1 литиевую батарею в отсек для батареи, соблюдая полярность.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ

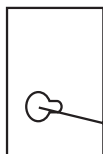
- Содержите весы в чистом состоянии, не допускайте попадания воды вовнутрь весов.
- Не роняйте весы и не бросайте на них ничего – это может повредить изделие.
- Для продления срока службы весов не допускайте попадания изделия в условия повышенной влажности или температуры.
- Не используйте весы в торговле.

РАБОТА

Нажатием кнопки "MODE" можно изменить единицу измерения "g" > "oz" > "lb" > "ml".



Поместите предмет на весы. На индикаторе отобразится его масса.



Отсек для батареи

ФУНКЦИЯ ТАРЫ

ШАГ 1:

Поставьте емкость на весы. На индикаторе отобразится ее масса.



ШАГ 2:

Нажмите кнопку питания/обнуления "on/z". Показания индикатора обнулятся. Масса емкости обнулится. Положите продукты в емкость. На индикаторе отобразится их масса.



ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ

При перегрузке весов (5 кг) на индикаторе отобразится символ перегрузки "OL".



MAX 5000 g



Paristomallid • Battery model • Batterityp
Patareiltüüp • Baterijas tips
Bateriju tipas • Тип батареек
1 x CR2032



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/Изготовитель: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

WWW.MAKUKITCHEN.COM